

Evening Sutra Chanting

(*banka fugin* 晩課諷經)

Texts chanted:

Great Compassion Dharani (*Daihi shu* 大悲呪)

Ambrosia Gate (*Kanromon* 甘露門)

Eko:

Universal Transference of Merit (*Fuekō* 普回向)

May this merit extend universally to all, so that we together with all beings realize the buddha way.

Prayers Sutra Chanting

(*shukutō fugin* 祝禱諷經)

Text chanted:

Heart Sutra (*Hannya shingyō* 般若心經)

Eko:

He of majestic golden visage, stately king of awakening, uniquely honored in the triple world, revered by the myriad spirits. On every occurrence of this auspicious day, the pure assembly reverently gathers in its entirety, fills the great buddha hall, and chants the *Heart of Great Perfect Wisdom Sutra*. We reverently offer the merit to our Great Benefactor and Founder of the Doctrine, the Original Teacher Shakyamuni Buddha [or whatever other figure is currently enshrined as the main object of veneration in the practice place], to the Eminent Ancestor Dogen, and to the Great Ancestor Keizan.

Gazing up, we beg their vast compassionate blessings. Bowing down, we are moved by their everlasting spiritual virtue.

We wholeheartedly pray for the flourishing of the true dharma, peace in the land, harmony among all nations, and that all conditions may be favorable.

Sutra Chanting For Tutelary Deities

(*chinju fugin* 鎮守諷經)

Text chanted:

Great Compassion Dharani (*Daihi shu* 大悲呪)

Eko:

Supernatural merits vast and wide, sacred virtues clear and bright, prayed to by all, and always responsive.

Seeking your sacred wisdom, we beg your illumination. Having chanted the *Great Compassionate Mind Dharani*, we transfer the blessings generated thereby to (name), the tutelary deity of this monastery; and to the earth spirit and protecting spirits of this monastery; to the dharma-protecting devas and good spirits. May it increase their majestic light and their virtues, immeasurable as the ocean.

What we pray for is tranquility within the monastery, practice without hindrance, peace in the land, and harmony among all nations.